





**Sistema seguro, limpio y confiable de  
protección contra llenado excesivo,  
simple de instalar y fácil de mantener.**



## Las válvulas Hydrau-Flo® eliminan el riesgo de llenado excesivo, derrames y rotura de tanque minimizando así los riesgos de transferencia de combustible para el operador y el medio ambiente.



¿Sabía que a una razón de 1000 litros por minuto, cada segundo de derrame equivale a más de 15 litros de combustible desperdiciado y liberado al medio ambiente?

Nuestras válvulas patentadas Hydrau-Flo® son una solución para la recarga de líquidos que elimina el riesgo de llenado excesivo, derrames y rotura de tanque, minimizando así, los costos asociados con el desperdicio de combustible y el daño al equipo. Mejora la seguridad al minimizar el riesgo de incendio por derrame de combustible y elimina el rocío de combustible asociado con los sistemas presurizados convencionales.

Las válvulas Hydrau-Flo® proporcionan el mejor reabastecimiento no presurizado de la industria y son una solución de bajo costo, mecánica y segura. Son fáciles de instalar y de mantener.

La seguridad y responsabilidad ambiental son la principal prioridad de todos los yacimientos mineros y una sólida cultura de seguridad fomenta el uso de productos nuevos y más seguros. Con la capacidad de reducir el tiempo de inactividad, disminuir el costo de operación y mejorar la seguridad de los trabajadores, las válvulas Hydrau-Flo® representan una buena relación de precio-calidad.

**Los kits de válvulas Hydrau-Flo® se fabrican para ajustarse a una amplia variedad de aplicaciones. Estas configuraciones fueron diseñadas por nuestro servicio profesional de diseño industrial para satisfacer las necesidades de los equipos.**



Aplicación en camiones mineros



Aplicación en excavadora para minería



Aplicación en topadoras para minería



Aplicación en motoniveladoras



Aplicaciones de perforación



Aplicación en camiones para servicio de minería



Aplicación en bombas de desagüe



Aplicación en torres de iluminación



Aplicación en grúas



Aplicaciones de fracturación hidráulica



Aplicación en transporte vial

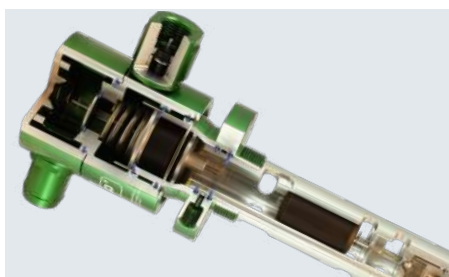


Aplicación en ferrocarriles





## Esta solución de bajo costo, mecánica y segura proporciona el mejor reabastecimiento no presurizado.



Arriba: Válvula con control de flotador Hydrau-Flo® (HF1008Z0007)



Abajo: Válvula de llenado de combustible (negra) Hydrau-Flo® (HF1105Z0001)

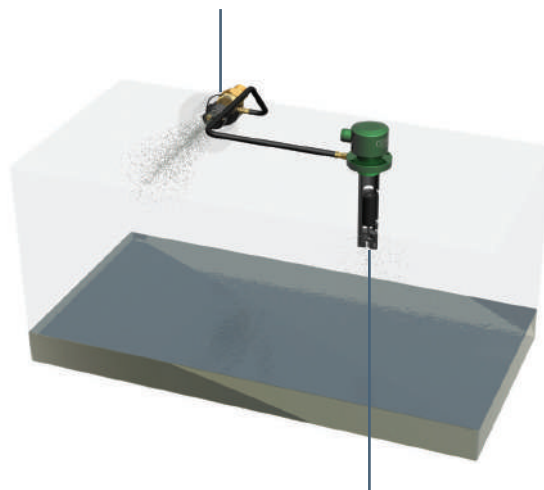
### Sistema de válvula de llenado de combustible Hydrau-Flo®

- Proporciona velocidad de caudal hasta de 1500 lpm (396 US gpm).
- Con accionamiento hidráulico.
- Opera según el nivel de fluido, no la presión.
- Se utiliza en conjunto con sistemas de llenado rápido ya existentes.
- Evita el llenado excesivo.
- Previene derrames y desperdicio de combustible.
- Elimina el riesgo de rotura de tanque debido a acumulación de presión durante y después del llenado.
- Minimiza el riesgo de incendio por derrame de combustible.
- Reduce los costos asociados con el desperdicio de combustible y daños al equipo.
- Mejora considerablemente los resultados ambientales y de seguridad.
- Permite el reabastecimiento a nivel del suelo.

### Solución del sistema Hydrau-Flo®

- El sistema depende del nivel de fluido, no de la presión del tanque, y no se puede anular.
- El combustible ingresa a través del receptor estándar de llenado rápido y la válvula de llenado rápido Hydrau-Flo®.
- Una pequeña parte del flujo se redirecciona mediante una línea piloto hacia la válvula con control de flotador.
- El flujo se cierra una vez alcanzado el nivel de combustible deseado en el tanque.
- El combustible en la línea piloto ahora ejerce igual presión contra la parte trasera de la válvula de llenado rápido.
- El muelle en la válvula de llenado rápido ahora actúa como diferencial cerrando el pistón.

Con mayor presión sobre el pistón, la válvula se mantiene abierta



Cuando el flotador está bajo, el fluido se escurre al tanque mediante la línea piloto





### Inyector y receptor de combustible

Los inyectores y receptores de combustible Hydra-Flo® proporcionan un flujo alto y seguro de reabastecimiento de diésel y forman parte del sistema patentado de llenado de combustible no presurizado Hydra-Flo®.

Los inyectores y receptores de combustible Hydra-Flo® están disponibles en dos tamaños, 1000 lpm y 1500 lpm, y se pueden utilizar en una amplia gama de aplicaciones industriales. Consulte la página 21 para obtener información sobre las especificaciones técnicas.

### Inyectores de combustible Hydra-Flo®

Los inyectores de combustible Hydra-Flo® fueron diseñados para asegurar un cierre preciso en todas las velocidades de caudal. Las características de diseño incluyen lo siguiente:

- Construcción robusta con componentes de aluminio y acero inoxidable.
- Operación libre de problemas y a prueba de fugas debido al buje de polioximetileno y a los oring de fluorosilicona.
- Los cilindros de desgaste de pistones niquelados químicos están diseñados para proporcionar lubricidad, larga duración y presión de cerrado uniforme.
- Tapa fácilmente desmontable sin herramientas para limpiar en el lugar de uso.
- Se conecta a todos los receptores estándar.

### Receptores de combustible Hydra-Flo®

Los receptores de combustible Hydra-Flo® cuentan con un muelle de vástago de construcción cerrada, que permite una trayectoria fluida del flujo de combustible, lo que extiende la vida útil tanto del receptor como del inyector.

Su diseño revolucionario permite que se reemplace la superficie desgastada del receptor del tanque o sin que se pierda combustible. Las características de diseño incluyen lo siguiente:

- Reducen la vibración con caudales elevados.
- Casquillo de desgaste de acero inoxidable extraíble.
- Diseño interno de control de muelle del obturador.
- Carcasa y tapón de aluminio con calidad aeronáutica.
- Se conecta a todos los inyectores estándar.



¿Cuál es el motivo de esta instalación? (Marque las casillas con números del 1 al 6 según el orden de prioridad, siendo 1 el más importante)

Llenado rápido

Protección de llenado excesivo

Robo de combustible

Alimentación controlada

Acumulador de combustible

Cumplimiento de cero derrames

Su respuesta a estas preguntas garantizará que nuestros expertos especifiquen la solución adecuada para usted...

1. ¿Se aplicará el sistema Hydrau-Flo® a una ubicación fija o móvil?

2. ¿Cuál es la marca, el modelo y el año de fabricación de la máquina (y del sistema de llenado rápido, si los conoce)?

3. ¿Cuál es el caudal requerido? (mínimo y máximo)

4. ¿Cuál es la capacidad del tanque de combustible y el material de construcción?

5. ¿De qué tamaño es la entrada y salida del tanque?

6. ¿Se puede soldar/trabajar en caliente en el tanque? (si corresponde)

7. ¿Se requieren entradas de combustible en ambos lados de la máquina?

8. ¿Se necesita llenado simultáneo doble o triple?

9. La línea piloto que conecta la entrada del tanque (válvula de llenado de combustible) y (válvula con control de flotador) se puede pasar interna o externamente. ¿Cuál se prefiere? Hay disponibles bases magnetizadas para los tanques de acero.

10. Proporcionar un esquema o fotos del tanque de combustible (en especial, de las áreas donde se pueden instalar las válvulas Hydrau-Flo®)

11. ¿Es la consulta sobre un equipo o varios equipos?

12. ¿Cuántos kits Hydrau-Flo® necesita?

13. Si la aplicación es para alimentación controlada, ¿se requiere redundancia? Utilice respiradero anti-acumulación HF1008Z0002.

14. ¿Algún otro comentario sobre el tanque?

15. Dirección de entrega (ciudad, estado, país)

16. Plazos del proyecto (¿cuándo cree que necesitará el sistema?)

17. ¿Necesita asistencia para la instalación o tiene personal técnico in situ para completarla?



## Nuestras válvulas de llenado de combustible mecánicas y no presurizadas Hydrau-Flo®:

### Ofrecen reabastecimiento no presurizado (buena práctica en la industria)

- Solución de bajo costo.
- Mejoran los tiempos de llenado, lo que permite maximizar las horas de producción de flotas de equipamiento.
- Previenen el llenado excesivo, derrame y desperdicio de combustible.
- Eliminan la posibilidad de que el operador influya sobre los niveles de llenado.
- Ayudan a eliminar el robo de combustible.

### Ofrecen una mejora en los resultados ambientales y de seguridad

- Eliminan el riesgo de rotura de tanques por la acumulación de presión durante y después del llenado.
- Eliminan el rocío de combustible asociado con sistemas presurizados.
- Minimizan el riesgo de incendio por derrame de combustible.
- Permiten el reabastecimiento a nivel del suelo.

### Han sido probadas y verificadas durante 15 años

- Basadas en un principio mecánico comprobado de presión hidráulica de muelle antagonista.
- Con 3 años de garantía integral.
- Instalación simple.
- Mantenimiento mínimo.
- El único sistema de reabastecimiento no presurizado diseñado y ensamblado en Australia.
- Probadas en temperaturas extremas de -65 °C (-85 °F), con Certificación de Exposición Ambiental.
- Base instalada de más de 25.000 unidades.



**Seleccione su producto Hydrau-Flo®**

Responda las preguntas en la página 8 y utilice la guía de selección para identificar qué producto se ajusta mejor a sus necesidades. Consulte las páginas 21 a 31 para obtener información sobre las dimensiones del producto.

**Guía de selección Hydrau-Flo®**

Seleccione su receptor

Consulte la tabla a la derecha

Seleccione su válvula de llenado de combustible (FFV)

Consulte la página 11

Seleccione su adaptador

Consulte la página 12

Seleccione sus líneas y conectores

Consulte la página 16

**Receptores Hydrau-Flo®**

Receptores



RECEPTOR HYDRAU-FLO®

1000 lpm  
**HF1113Z0005**



RECEPTOR HYDRAU-FLO®

1500 lpm  
**HF1113Z0006**



RECEPTOR DE VACIADO HYDRAU-FLO®

1000 lpm  
**HF1113Z0016**



RECEPTOR DE VACIADO HYDRAU-FLO®

1500 lpm  
**HF1113Z0017**



RECEPTOR BANLAW™ (LIVIANO)

**HF1113Z0003**



RECEPTOR WIGGINS™ (5 PSI)

**HF1113Z0002**



MUELLE ADAPTADOR PARA RECEPTOR WIGGINS™ (13 PSI)

**HF1113Z0001**



VÁLVULA DE VACIADO HYDRAU-FLO®

**HF1204Z0004**



# Válvulas y respiraderos Hydraul-Flo®

## Válvulas de llenado de combustible (FFV)



### NEGRA - FFV

Para aplicaciones nuevas y algunas aplicaciones existentes.

- Velocidad de caudal de 1000 lpm (264 US gpm).
- Montaje de válvula NPS de 3".
- Oring macho.

**HF1105Z0001**



### ROJA - FFV

Cavidad ZNC3.

- Velocidad de caudal de 800 lpm (211 US gpm).
- Montaje de válvula NPT macho de 2".

**HF1105Z0002**



### AZUL - FFV

Retroadaptador para instalación directa en tanques de equipamiento con conectores hembra NPT de 2".

- Velocidad de caudal de 800 lpm (211 US gpm).
- Montaje de válvula NPT macho de 2".

**HF1105Z0003**



### AZUL - FFV

Para maquinaria compacta y aplicaciones subterráneas.

- Velocidad de caudal de 650 lpm (171 US gpm).
- Montaje de válvula NPT macho de 1½".

**HF1105Z0004**



### DORADA - 1" - FFV

Velocidad de caudal de 80 lpm (21 US gpm).

- Montaje de válvula NPT macho de 1".

**HF1105Z0006**



### DORADA - VÁLVULA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

Velocidad de caudal de 800 lpm (211 US gpm).

- Montaje de válvula NPT macho de 2".

**HF1105Z0007**



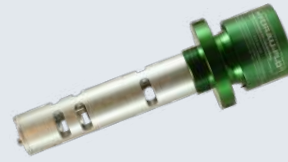
### NARANJA - FFV - PUNTA LARGA

Velocidad de caudal de 1500 lpm (396 US gpm).

- Montaje de válvula NPSM de 4" - Oring.
- Puerto receptor NPT de 2" - Hembra.

**HF1105Z0011**

## Válvulas con control de flotador (FCV)



### ESTÁNDAR DE 2" - FCV

Incorpora protección de cierre anti-vuelco y anti-acumulación.

- Velocidad de llenado de tanque de 1000 lpm (264 US gpm).
- Montaje de válvula NPT macho de 2".

**HF1008Z0001**

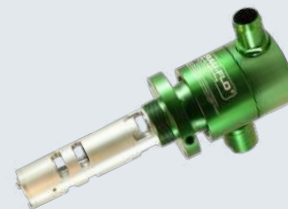


### OPCIÓN DE 1½" - ESTÁNDAR - FCV

Incorpora protección de cierre anti-vuelco y anti-acumulación.

- Velocidad de llenado de tanque de 1000 lpm (264 US gpm).
- Montaje de válvula NPT macho de 1½".

**HF1008Z0009**



### ESTÁNDAR DE 2" - FCV - CON OPCIÓN DE RESPIRADERO

Proporciona aire filtrado para evitar la contaminación del combustible.

Capacidad de filtrado ambiental de 3 micras.

- Velocidad de llenado de tanque de 1000 lpm (264 US gpm).
- Filtración de 3 micras utilizando filtros externos.
- Montaje de válvula NPT macho de 2".

**HF1008Z0007** (estándar)/**HF1008Z0008** (corto)

## Válvula de control con flotador de palanca (LFV)

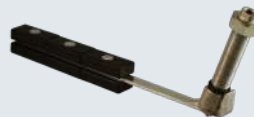


Solo para equipamiento fijo, conjuntos de bombas montadas sobre plataformas, generadores e instalaciones de iluminación.

- Vástago de montaje de válvula UNF de 7/8".
- Presión de trabajo de hasta 1,5 bar.

**HF1007Z0001** - vástago de 100 mm

**HF1007Z0002** - vástago de 250 mm



Solo equipamiento fijo, llenado remoto y por gravedad desde un tanque de combustible auxiliar.

- Vástago de montaje de válvula UNF de 7/8".
- Presión de trabajo de hasta 20 bar.

**HF1007Z0003** - vástago de 100 mm

**HF1007Z0004** - vástago de 250 mm

## Respiradero anti-acumulación (ASB)



El respiradero anti-acumulación tiene las mismas funciones que las válvulas de control con flotador, incluida la protección anti-vuelco y anti-acumulación de combustible.

- Velocidad de llenado de tanque de 1000 lpm (264 US gpm).
- Montaje de válvula NPT macho de 2".

**HF1008Z0002**



Respiradero anti-acumulación con opción de filtro que tiene las mismas funciones que las válvulas de control con flotador, incluida la protección anti-vuelco. Proporciona aire filtrado para evitar la contaminación del combustible. Capacidad de filtrado ambiental de 3 micras.

- Velocidad de llenado de tanque de 1000 lpm (264 US gpm).
- Montaje de válvula NPT macho de 2".

**HF1008Z0010**

# Adaptadores Hydrau-Flo® - Válvula de llenado de combustible (FFV) negra



## Adaptadores generales Hydrau-Flo®

	FFV NEGRA A NPT DE 2" MACHO <b>HF1102Z0001</b>		FFV NEGRA A BSPT MACHO DE 2" <b>MF102907</b>		FFV NEGRA A CONECTOR DE MANGUERA DE 2" <b>HF1102Z0004</b> Acero
	FFV NEGRA A CONECTOR DE MANGUERA DE 2" <b>HF1102Z0014</b> Aluminio		FFV NEGRA A CONECTOR DE MANGUERA DE 2 1/2" <b>HF1102Z0005</b> Acero		FFV NEGRA A CONEXIÓN EXTREMA DE MANGUERA DE 2 1/2" <b>HF1102Z0015</b> Aluminio
	FFV NEGRA A BRIDA C/W DE MONTAJE ENRASADO SOLDADO <b>HF1102Z0010</b>		FFV NEGRA A TUBO VERTICAL SOLDABLE <b>HF1102Z0012</b> - 150 mm <b>HF1102Z0013</b> - 310 mm		FFV NEGRA A BRIDA DE ALUMINIO SOLDADA <b>MF209304</b> Aluminio
	FFV NEGRA A ANILLO SOLDABLE <b>HF1102Z0002</b>		FFV NEGRA A SAE CÓDIGO 61 DE 2" <b>MF225231</b>		

<p>Adaptador Hydrau-Flo® para usar con equipos Komatsu™</p> <p>DISEÑADO PARA USAR CON KOMATSU™ D375 <b>MF102350</b></p>	<p>Adaptadores Hydrau-Flo® para usar con equipos CAT™</p> <p>DISEÑADO PARA USAR CON TANQUE DE COMBUSTIBLE CAT™ <b>HF1102Z0008</b></p>	<p>Adaptadores Hydrau-Flo® para usar con equipos Hitachi™</p> <p><b>MF215250</b></p>	<p>Adaptadores Hydrau-Flo® para usar con Liebherr™</p> <p>DISEÑADO PARA USAR CON LIEBHERR™ 994/996 <b>HF1102Z0007</b></p>
<p>Adaptador Hydrau-Flo® para usar con equipos John Deere™</p> <p>DISEÑADO PARA USAR CON TANQUE DE COMBUSTIBLE JOHN DEERE™ <b>MF216647</b></p>	<p>DISEÑADO PARA USAR CON ENTRADA DE COMBUSTIBLE D10R/D11R NPT MACHO DE 2" A SAE CÓDIGO 61 DE 2" CAT™ <b>HF1103Z0003</b></p>	<p>DISEÑADO PARA USAR CON HITACHI™ EX 3600-6 <b>MF215189</b></p>	<p>DISEÑADO PARA USAR CON LIEBHERR™ 994/996 FFV NEGRA A NPT DE 2" MACHO <b>HF1102Z0009</b></p>
	<p>DISEÑADO PARA USAR CON TANQUE DE COMBUSTIBLE DE BRIDA DE 12 PERNOS DE 16 M CAT™ <b>MF225232</b></p>	<p>DISEÑADO PARA USAR CON HITACHI™ EH 4000 <b>MF103042</b></p>	<p>DISEÑADO PARA USAR CON FFV NEGRA LIEBHERR™ A NPT DE 2 1/2" HEMBRA <b>MF214441</b></p>





## Adaptadores Hydraul-Flo® - Válvulas de llenado de combustible (FFV) azules, rojas y doradas

### Adaptadores generales Hydraul-Flo®



ADAPTADOR  
EMPOTRADO  
SOLDADO NPT DE 2"  
HEMBRA  
HF1103Z0002



SOCKET NPT DE 2"  
HF1011Z0002

Adaptador Hydraul-Flo® para  
usar con equipos Komatsu™



DISEÑADO PARA USAR  
CON KOMATSU™  
830E/930E  
HF1102Z0003

Adaptadores Hydraul-Flo®  
para usar con equipos CAT™



DISEÑADO PARA USAR CON  
TANQUE DE COMBUSTIBLE  
CAT™ D10R/D11R  
HF1011Z0001



DISEÑADO PARA USAR CON  
TANQUE DE COMBUSTIBLE  
CAT™ D10R/D11R  
HF1103Z0004



DISEÑADO PARA USAR CON  
ENTRADA DE COMBUSTIBLE  
D10R/D11R NPT DE 2"  
MACHO A 2" CAT™  
HF1103Z0003

Adaptador Hydraul-Flo® para  
usar con equipos John Deere™



DISEÑADO PARA  
USAR CON TANQUE  
DE COMBUSTIBLE  
JOHN DEERE™  
MF216655

Adaptador Hydraul-Flo® para  
usar con equipos Wiggins™



DISEÑADO PARA USAR  
CON MONTAJE ENRASADO  
ATORNILLABLE/SOLDABLE  
WIGGINS™ ZNC3/ZNC4  
HF1103Z0006



## Adaptadores Hydräu-Flo® - Válvulas de control con flotador con palanca (LFV)

### Adaptadores de flotador con palanca



FLOTADOR ATORNILLABLE CON 4 PERNOS Y ROSCA HEMBRA UNF DE 7/8" CON CONECTOR NPT DE 2" PARA MONTAJE DE RESPIRADERO (FLOTADOR CON PALANCA); ROSCA HEMBRA BSPT DE 3/4" (Tubo vertical del respiradero HF101470001, respiradero HF0304Z0003)

**HF1012Z0002**

[Utilizado con HF1012Z001 o HF1103Z0001]



FLOTADOR SOLDABLE CON 4 PERNOS Y MONTAJE DE RESPIRADERO

**HF1012Z0001**

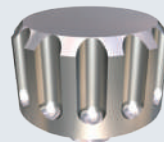
[Utilizado con HF1012Z0002 o HF1012Z0003]



ROSCA HEMBRA UNF DE 7/8" PARA MONTAJE DE 4 PERNOS ATORNILLABLES FLOTANTES

**HF1012Z0003**

[Utilizado con HF1012Z0001 o HF1103Z0001]



ROSCA MACHO BSPT DE 3/4" DE RESPIRADERO

**HF0304Z0003**

[Utilizado con HF1014Z0001]



TUBO VERTICAL DE RESPIRADERO DE 3/4" BSPT MACHO X ROSCA HEMBRA BSPT DE 3/4"

**HF1014Z0001**

[Utilizado con HF1012Z0002]



4 PERNOS ATORNILLABLES FLOTANTES Y ROSCA MACHO DE 2" PARA MONTAJE DE RESPIRADERO

**HF1103Z0001 NPT**

**MF221479 BSP**

[Utilizado con HF1012Z0002 o HF1012Z0003]



CONECTOR SOLDABLE ROSCA HEMBRA NPT DE 2"

**HF1011Z0002**

[Utilizado con HF1103Z0001]



**En cualquier lugar,  
en cualquier momento.**

Todos nuestros productos  
están respaldados  
por nuestra vasta red global  
Weir Minerals Services™ Visite  
[www.minerals.weir](http://www.minerals.weir) para  
obtener más información.



# Líneas y conectores Hydrau-Flo®

## Línea piloto de 3/8"



BOQUILLA REDUCTORA BSPT DE 3/8" M X BSPT DE 1/4" MACHO  
**MFHFS27-0604**



CONECTOR DE MANGUERA GIRATORIO DE 3/8" BSPP HEMBRA X 3/8" DE MANGUERA  
**MFHF802-0606**



CODO DE 90° - HEMBRA CONECTOR DE MANGUERA GIRATORIO BSPP HEMBRA DE 3/8" X CONECTOR DE MANGUERA DE 3/8"  
**MFHF805-0606**



CONECTOR EN T MACHO BSPT DE 3/8" MACHO  
**HF1204Z0012**



BASE MAGNÉTICA PARA LÍNEA PILOTO - SE ADAPTA A MANGUERA DE 3/8" (DIÁMETRO EXTERIOR DE 16,5 MM A 18 MM) FUERZA DE TRACCIÓN DE 68 KG (150 LB)  
**MF104073**



MANGUERA DE LÍNEA PILOTO A PRESIÓN DE 3/8" - TRENZADO DE ALAMBRE SIMPLE  
**MFHHT16A**



TAPÓN DE 1/4" PARA TAPAR PUERTO DE LÍNEA PILOTO NO UTILIZADA  
**HF1204Z0003**



BOQUILLA REDUCTORA BSPT MACHO DE 3/8" X BSPT MACHO DE 1/4"  
**MFHFS27-0604**



ADAPTADOR BSPT DE 3/8" HEMBRA X BSPT DE 1/4" MACHO  
**HF1204Z0013**

## Línea piloto de 1/2"



BOQUILLA REDUCTORA BSPT DE 1/2" MACHO X BSPT DE 1/4" MACHO  
**MFHFS27-0804**



CONECTOR DE MANGUERA GIRATORIO BSPP HEMBRA DE 1/2" X CONECTOR DE MANGUERA DE 1/2"  
**MFHF802-0808**



CODO DE 90° HEMBRA CONECTOR DE MANGUERA GIRATORIO DE 1/2" BSPP HEMBRA X 1/2" CONECTOR DE MANGUERA  
**MFHF805-0808**



CONECTOR EN T MACHO BSPT DE 1/2" MACHO  
**HFS50-080808**



BASE MAGNÉTICA PARA LÍNEA PILOTO. SE ADAPTA A MANGUERA DE 1/2" (DIÁMETRO EXTERIOR DE 20 MM A 22 MM) FUERZA DE TRACCIÓN DE 68 KG (150 LB)  
**MF104074**



BOQUILLA REDUCTORA JIC MACHO DE 9/16" X BSPT MACHO DE 1/4"  
**MFHFS7-0409**



CODO DE 90° MACHO JIC DE 9/16" MACHO X BSPT DE 1/4" MACHO  
**MFHFS8-0409**



ACOPLE DE AJUSTE DE MANGUERA DE 3/8" JIC MACHO DE 9/16" X AJUSTE DE MANGUERA DE 3/8"  
**MFHFT204-0609**



MANGUERA DE LÍNEA PILOTO A PRESIÓN DE 1/2" TRENZADO TEXTIL SIMPLE DE  
**HF1215Z0002**

## Componentes de doble llenado



REGULADOR  
**HF1008P0100**



VÁLVULA ANTIRRETORNO DE LÍNEA PILOTO BSPT - H DE 3/8" BSPT - H DE 3/8"  
**HF1204Z0002**

[Se utiliza donde 2 x válvulas de llenado se conectan a 1 x válvula de control con flotador. Incluye puerto de equilibrio]

Línea de respiradero de 3/4"



BOQUILLA  
BSPT MACHO DE 3/4"  
X BSPT MACHO DE  
3/4"  
**MFHFS27-1212**



CONECTOR DE MANGUERA  
GIRATORIO  
BSPP HEMBRA DE 3/4" X  
CONECTOR DE MANGUERA  
DE 3/4"  
**MFHF802-1212**



CONECTOR DE MANGUERA  
BSPT MACHO DE 3/4" X  
CONECTOR DE MANGUERA  
DE 3/4"  
**MF106409**



CODO DE 90° HEMBRA/  
MACHO  
BSPT DE 3/4" - HEMBRA  
X 3/4" MACHO  
**MF106408**



BOQUILLA CILÍNDRICA  
BSPT MACHO DE 3/4" PARA  
MONTAJE HF0304Z003  
TAPA PARA LLUVIA DE  
RESPIRADERO X CONECTOR  
DE MANGUERA DE 3/4"  
**HF1014Z0001**



RESPIRADERO DE  
ACERO  
3 MICRAS  
NPT MACHO DE 3/4"  
**MF106040**



RESPIRADERO DE NYLON  
NPT MACHO DE 3/4" DE 3  
MICRAS CON INDICADOR  
DE RESTRICCIONES  
INCORPORADO  
**MF106042**  
REPUESTO  
**MF106043**



BRACKET SOLDABLE/  
ATORNILLABLE  
BSPT DE 3/4" MACHO  
(SE AJUSTA A TAPA PARA  
LLUVIA  
HF0304Z0003)  
**HF1014Z0002**



BRIDA DE MONTAJE DE  
RESPIRADERO  
BSPT MACHO DE 3/4"  
A NPT HEMBRA DE 2"  
DE RESPIRADERO  
ANTI-ACUMULACIÓN  
**HF1008Z0003**



TAPA PARA LLUVIA  
DE ACERO PARA  
RESPIRADERO  
BSPT MACHO DE 3/4"  
**HF0304Z0003**



MANGUERA PARA LÍNEA  
PILOTO A PRESIÓN DE 3/4"  
TRENZADO TEXTIL SIMPLE  
**MFHHP112**

Línea de escape de 1 1/4"



ABRAZADERA PARA  
MANGUERA DE  
1 1/4" TRENZADO  
TEXTIL SIMPLE  
**MFRSC-4347**



MANGUERA PARA LÍNEA DE  
ESCAPE A PRESIÓN DE 1 1/4"  
TRENZADO TEXTIL SIMPLE.  
SE ADAPTA A TODOS LOS  
FLOTADORES, VÁLVULAS Y  
RESPIRADEROS VERDES  
**HF1215Z0004**



# Herramientas de instalación

## Herramientas de instalación



HERRAMIENTA PARA  
INSTALAR VÁLVULA  
DE CONTROL CON  
FLOTADOR HYDRAU-FLO® -  
ENTRADA LATERAL  
**MF200629**



HERRAMIENTA PARA INSTALAR  
VÁLVULA DE LLENADO DE  
COMBUSTIBLE (AZUL Y NEGRA)  
HYDRAU-FLO® - ENTRADA  
LATERAL  
**MF201240**



HERRAMIENTA PARA  
INSTALAR VÁLVULA  
ROJA DE LLENADO DE  
COMBUSTIBLE  
HYDRAU-FLO®  
**MF202125**



HERRAMIENTA PARA INSTALAR  
VÁLVULA DE LLENADO  
DE COMBUSTIBLE (AZUL  
Y NEGRA) HYDRAU-FLO® -  
ENTRADA SUPERIOR  
**MF101023**



HERRAMIENTA PARA  
INSTALAR VÁLVULA DE  
LLENADO DE  
COMBUSTIBLE (NARANJA)  
HYDRAU-FLO®  
**MF252690**



HERRAMIENTA PARA INSTALAR  
VÁLVULA DE LLENADO DE  
COMBUSTIBLE (RECEPTORES)  
HYDRAU-FLO®  
**MF252684**



HERRAMIENTA PARA  
INSTALAR RECEPTORES DE  
VÁLVULA DE LLENADO DE  
COMBUSTIBLE HYDRAU-FLO® -  
ENTRADA LATERAL  
**MF252714**

JUEGO DE HERRAMIENTAS  
PARA HYDRAU-FLO®  
**MF103628**



**HYDRAU-FLO**®  
Solutions for Liquid Filling

Batch No. C216  
Patent applications: 2010200426(AU), 2504239(CA),  
WO0200510199(ID), 7,793,682(US), 12/805,503(US)†  
Exposure Certificate -65C/ -85F to 43C/110F †

**HYDRAU-FLO**®  
Solutions for Liquid Filling

Batch No. C216  
Patent applications: 2010200426(AU), 2504239(CA),  
WO0200510199(ID), 7,793,682(US), 12/805,503(US)†  
Exposure Certificate -65C/ -85F to 43C/110F †





## Especificaciones técnicas de Hydrau-Flo®

### PÁGINA

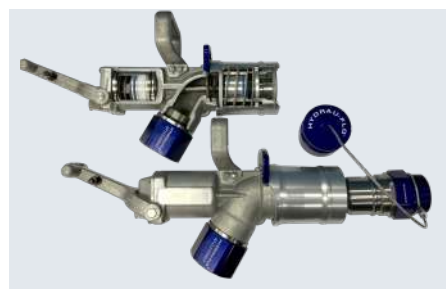
Inyectores y receptores	21
Válvulas de llenado de combustible	22
Válvulas de control flotante	26
Válvulas de control flotante con extensiones de tubo	28
Flotadores con palanca y respiraderos anti-acumulación	30



# Válvulas de llenado de combustible Hydrau-Flo®

## Especificaciones técnicas

1000 LPM	INYECTOR DE COMBUSTIBLE HF1113Z0008	RECEPTOR DE COMBUSTIBLE HF1113Z0005
<b>Rendimiento</b>		
Velocidad máxima de caudal	1000 lpm (264 US gpm)	1000 lpm (264 US GPM)
Presión operativa	8,62 bar (125 psi)	-
Presión de rotura	17,24 bar (250 psi)	-
Cierre alto	0,93 bar (13,5 psi)	-
Ajuste de muelle	-	0,21 bar (3 psi)
<b>Dimensiones</b>		
Longitud	279 mm (11")	117,4 mm (4,66")
Peso	2,99 kg (6,6 lb)	0,68 kg (1,5 lb)
Rosca giratoria	NPT de 2" - Hembra	NPT de 2" - Macho
Dimensión A/F	-	2,5"
Dimensión A/F del casquillo	-	2,0"
1500 LPM	INYECTOR DE COMBUSTIBLE HF1113Z0007	RECEPTOR DE COMBUSTIBLE HF1113Z0006
<b>Rendimiento</b>		
Velocidad máxima de caudal	1500 lpm (396 US gpm)	1500 lpm (396 US GPM)
Presión operativa	8,62 bar (125 psi)	-
Presión de rotura	17,24 bar (250 psi)	-
Cierre estándar	0,55 bar (8 psi)	-
Ajuste de muelle	-	0,21 bar (3 psi)
<b>Dimensiones</b>		
Longitud	432 mm (17")	117,4 mm (4,66")
Peso	4,08 kg (9 lb)	0,68 kg (1,5 lb)
Rosca giratoria	NPT de 2" - Hembra	NPT de 2" - Macho
Dimensión A/F	-	2,5"
Dimensión A/F del casquillo	-	2,0"

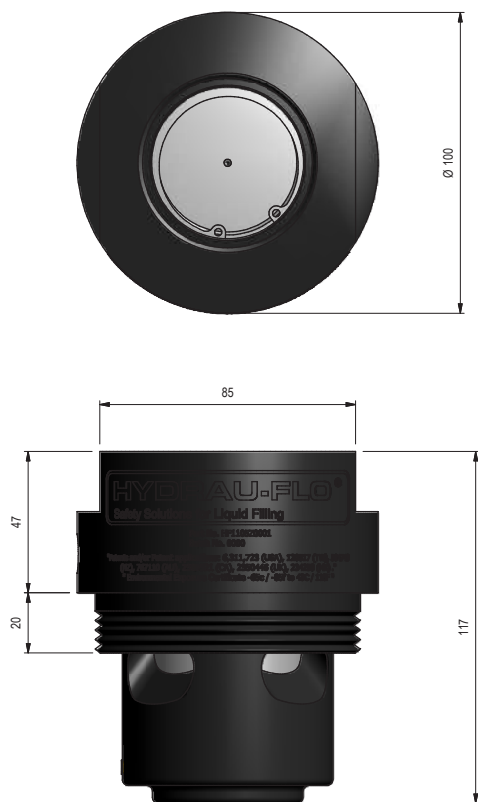


Arriba: Corte transversal de inyector de combustible e inyector con receptor

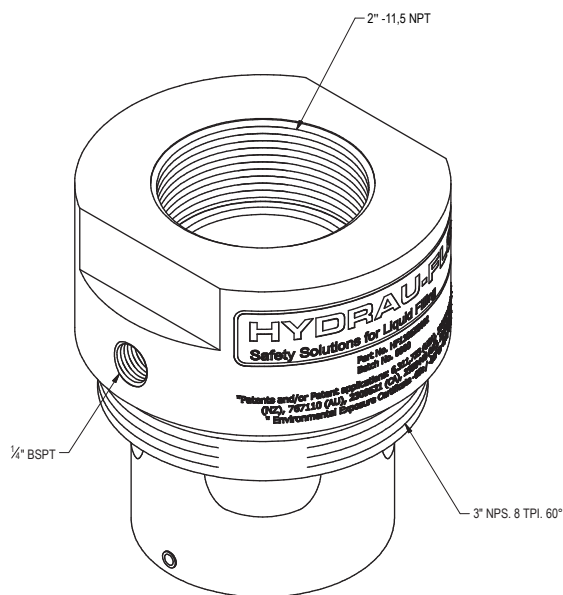
Abajo: Corte transversal de receptor de combustible

# Válvulas de llenado de combustible Hydrau-Flo®

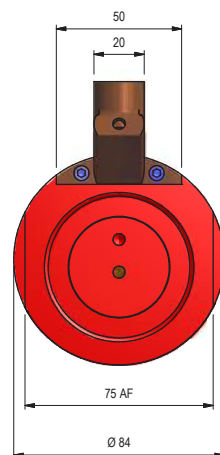
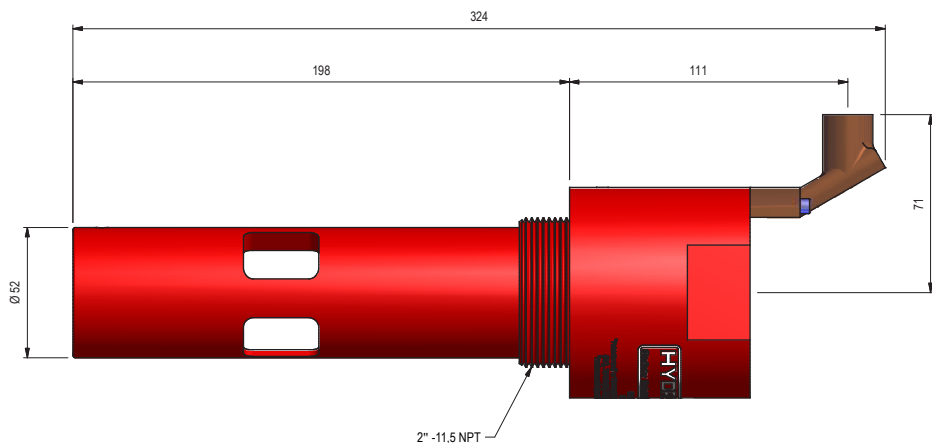
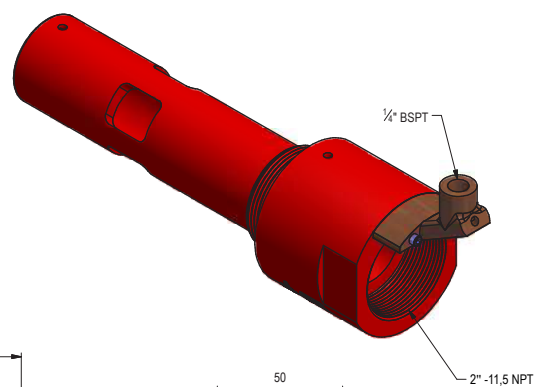
## Especificaciones técnicas



HF1005Z0001

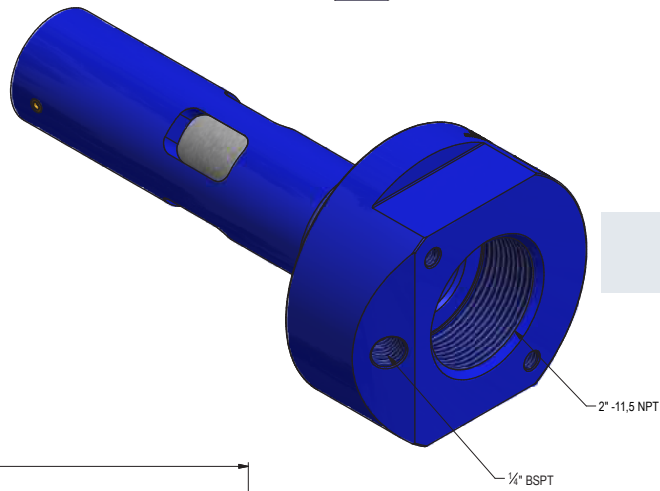
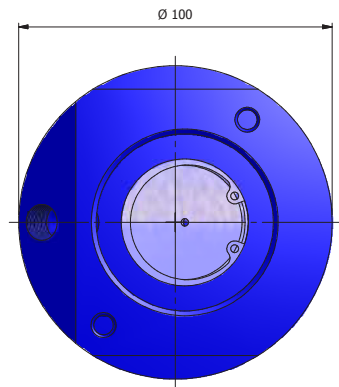
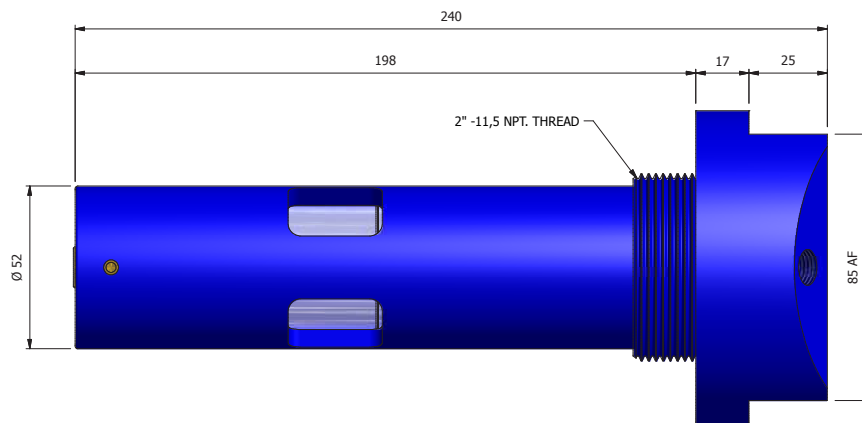
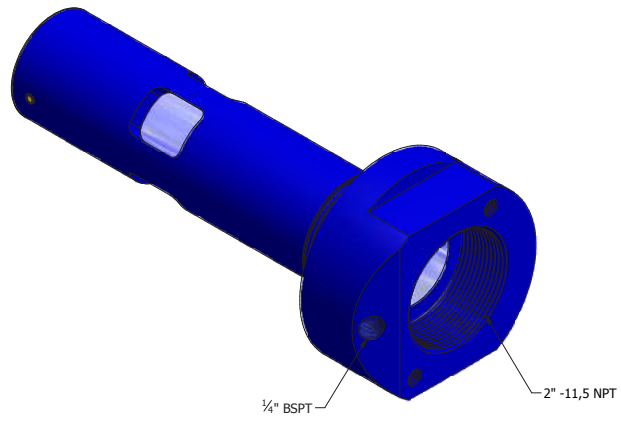


HF1105Z0002

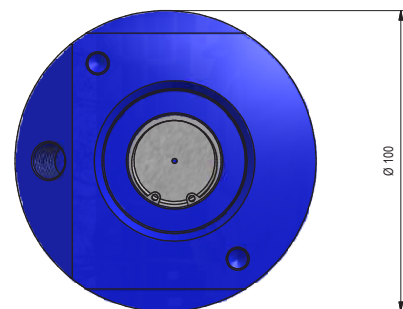
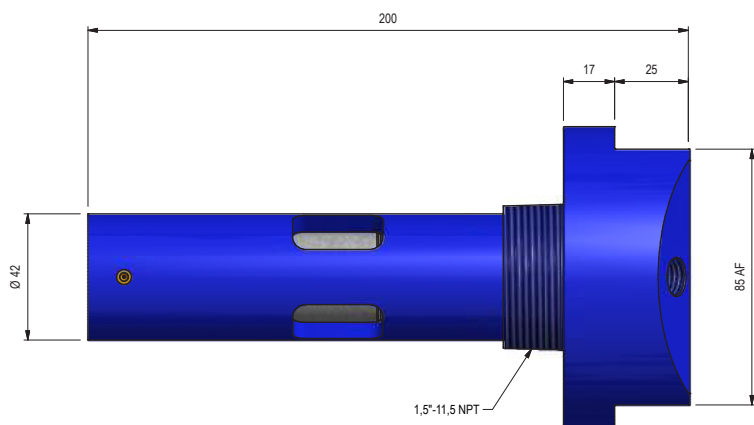




HF1105Z0003



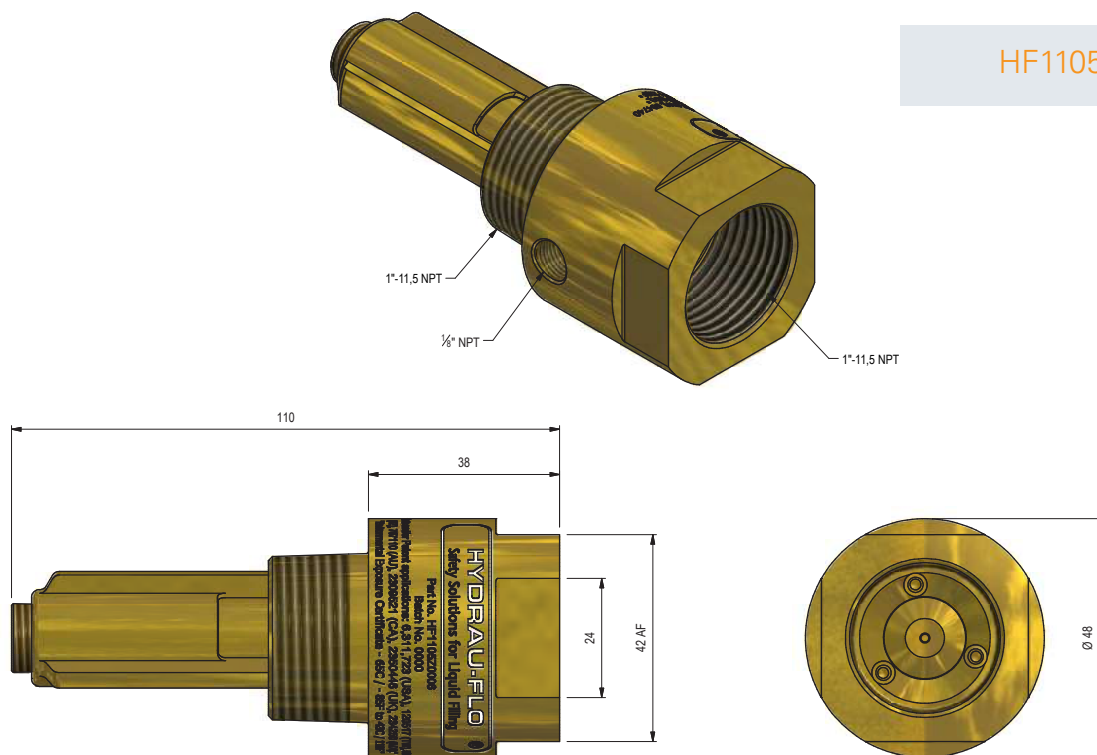
HF1105Z0004



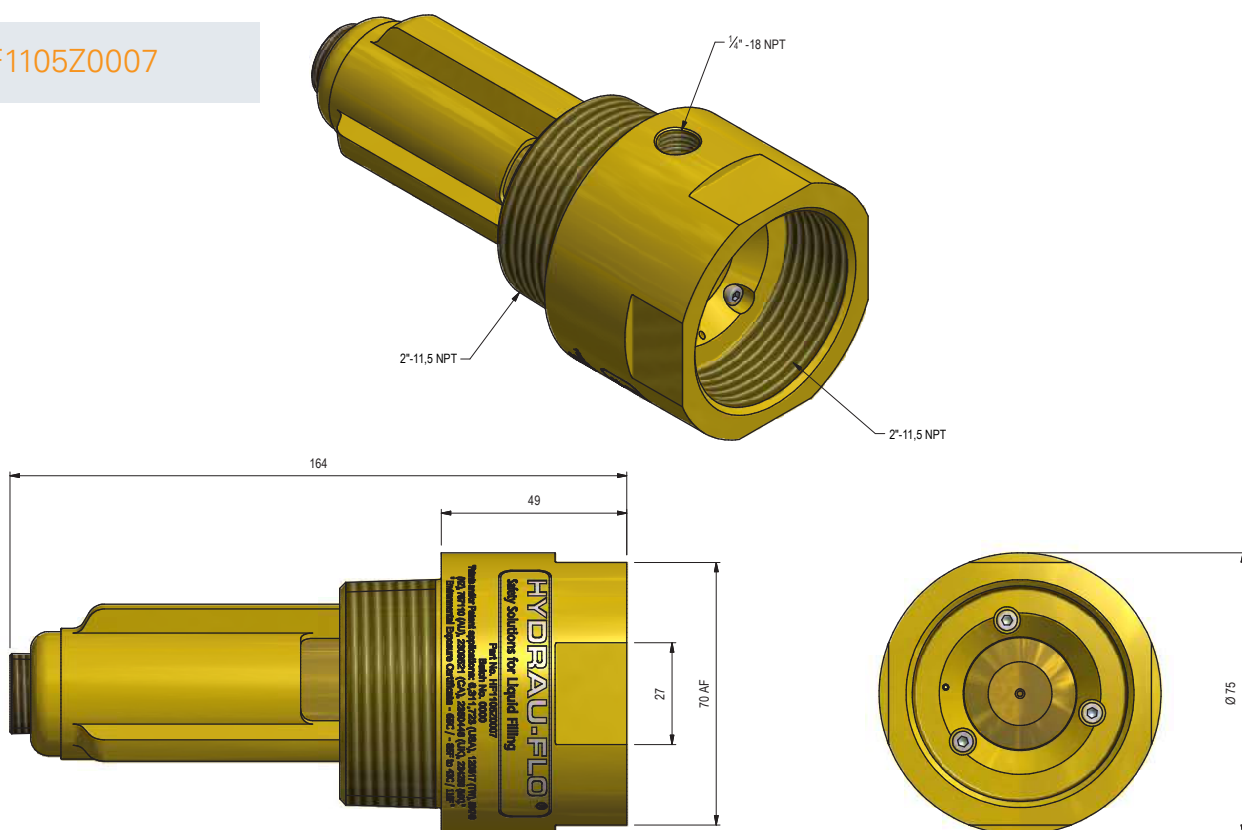
# Válvulas de llenado de combustible Hydrau-Flo®

## Especificaciones técnicas

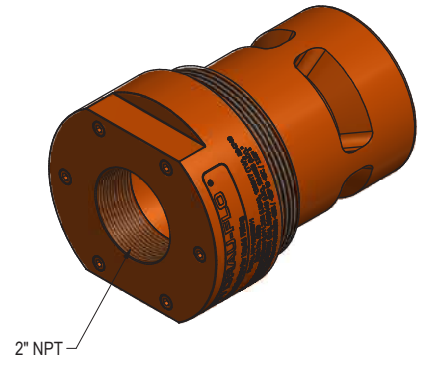
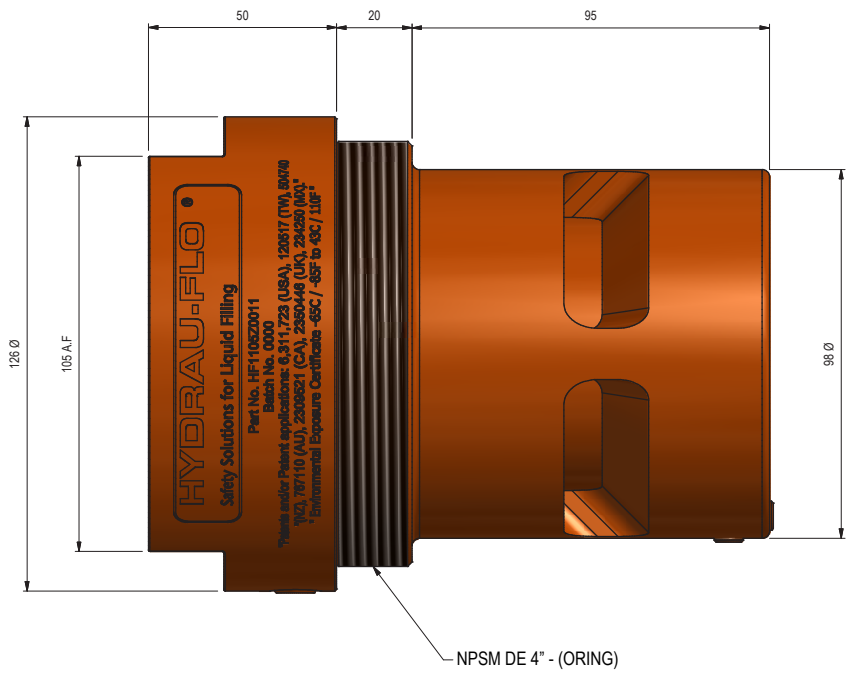
HF1105Z0006



HF1105Z0007



# HF1105Z0011

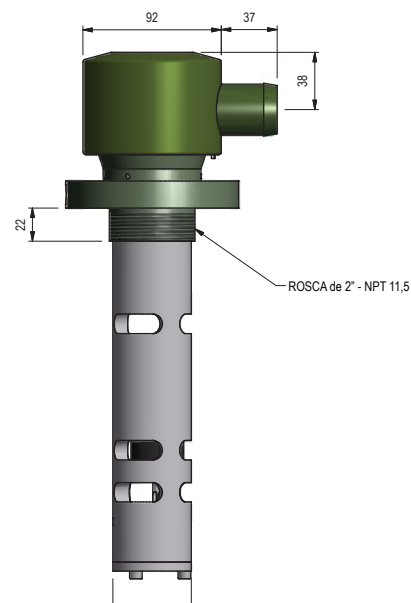
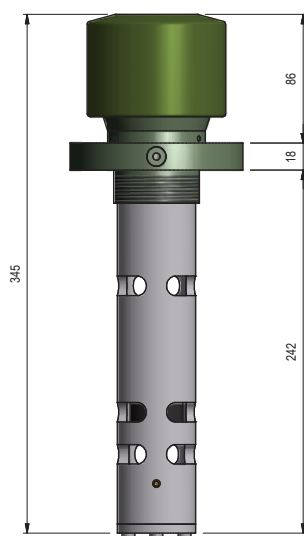
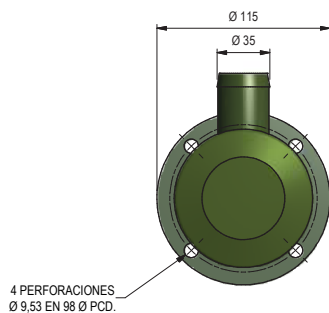
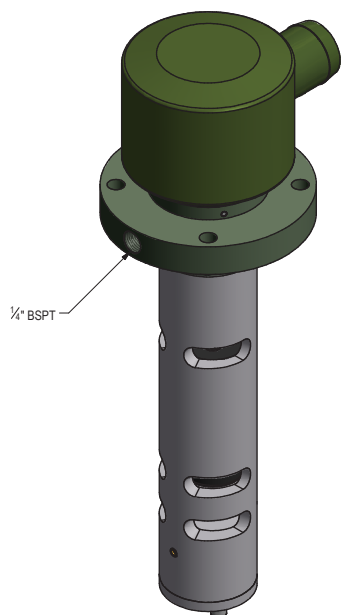




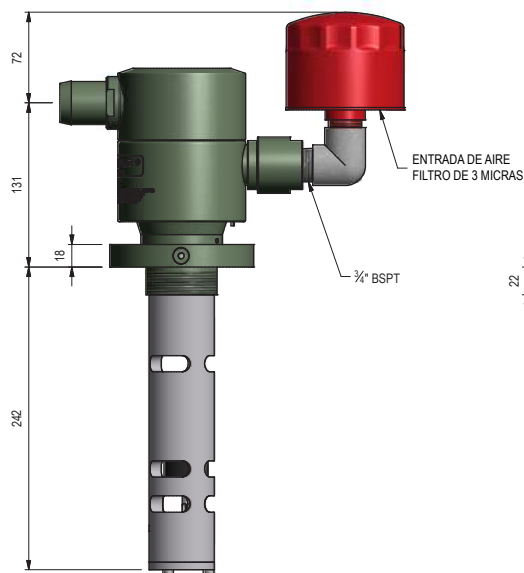
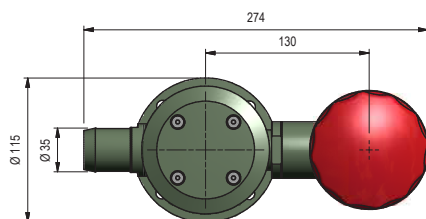
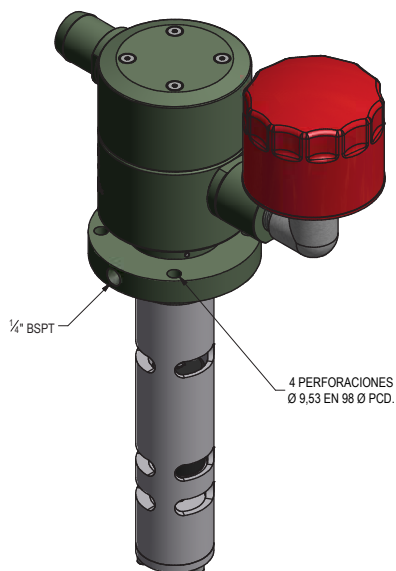
# Válvulas de control con flotador Hydrau-Flo®

## Especificaciones técnicas

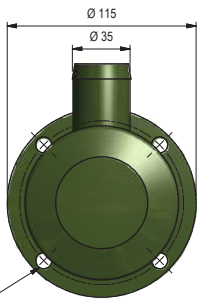
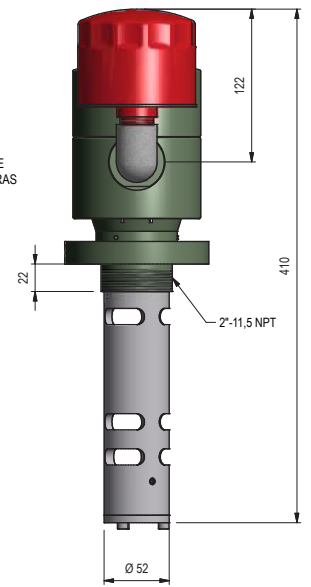
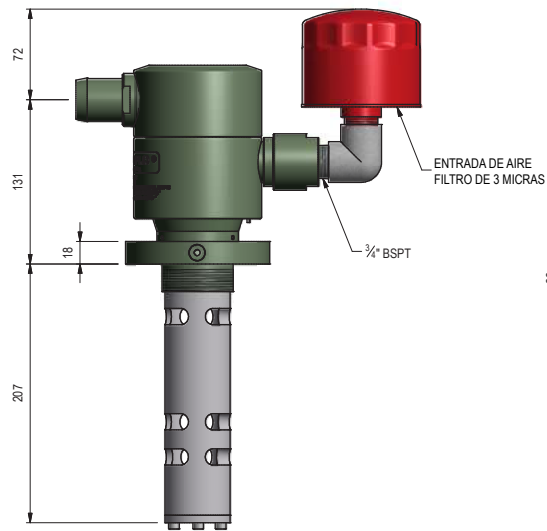
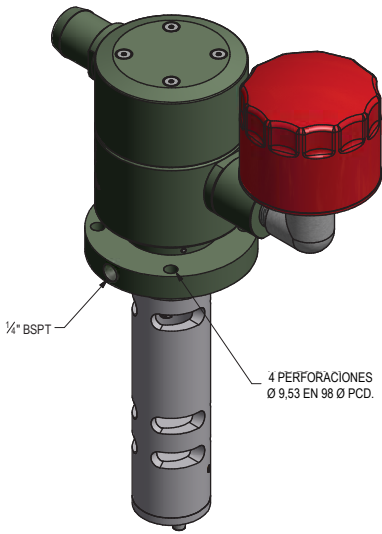
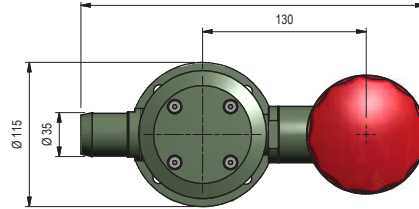
HF1008Z0001



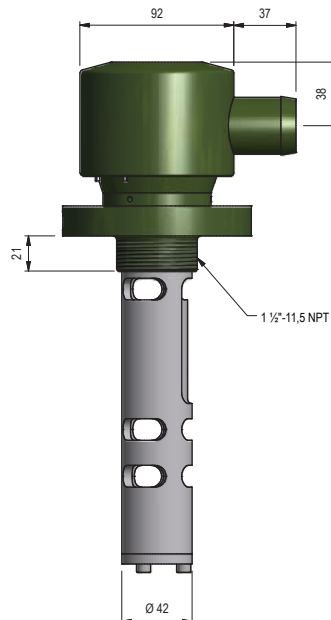
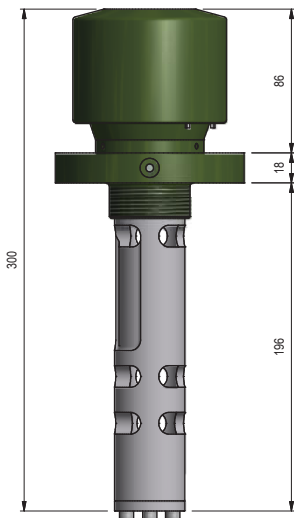
HF1008Z0007



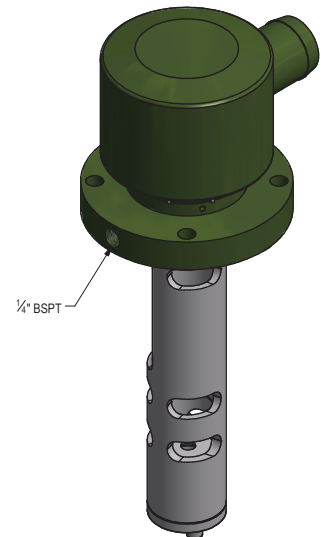
HF1008Z0008



4 PERFORACIONES  
Ø 9,53 EN 98 Ø PCD.

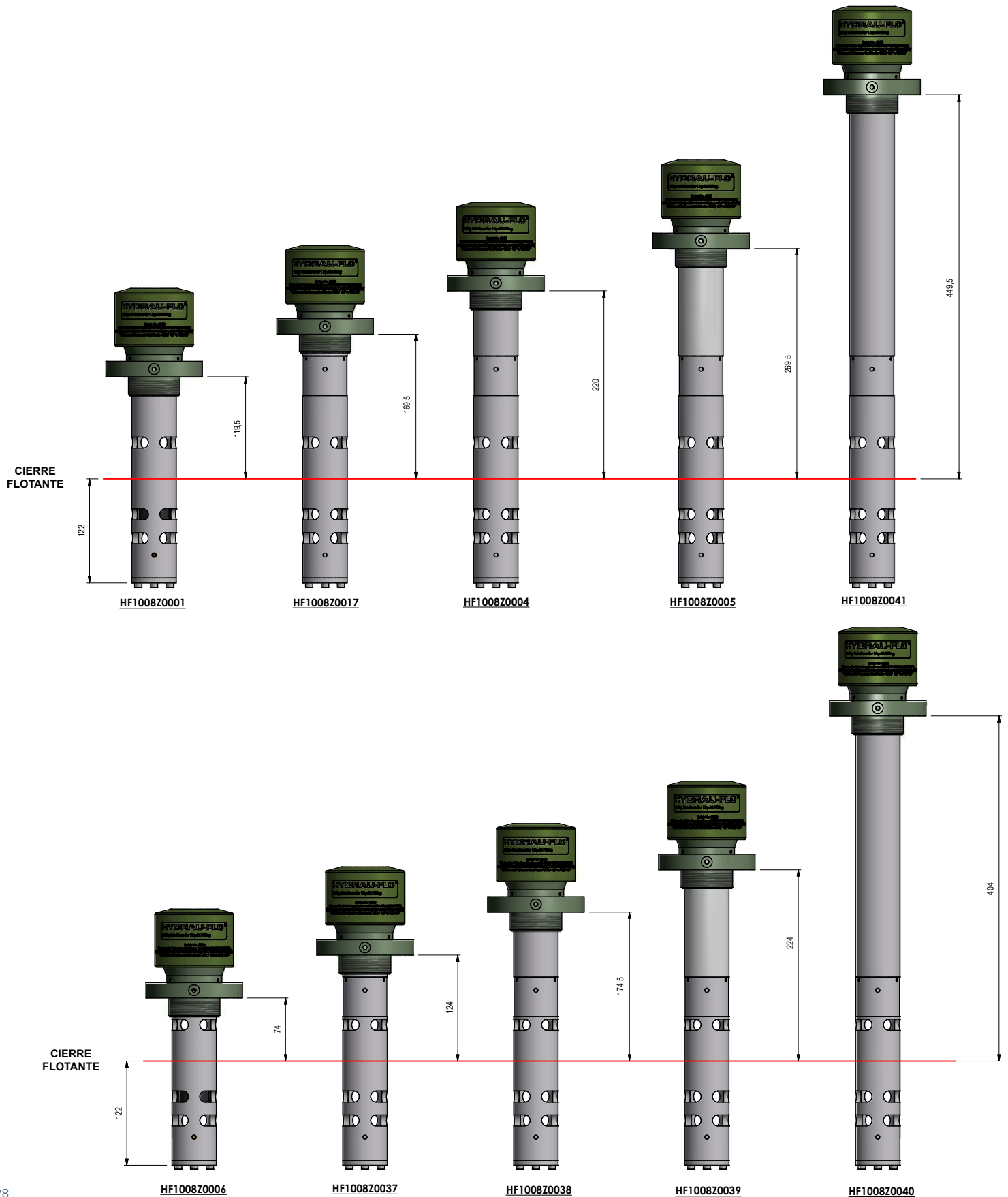


HF1008Z0009

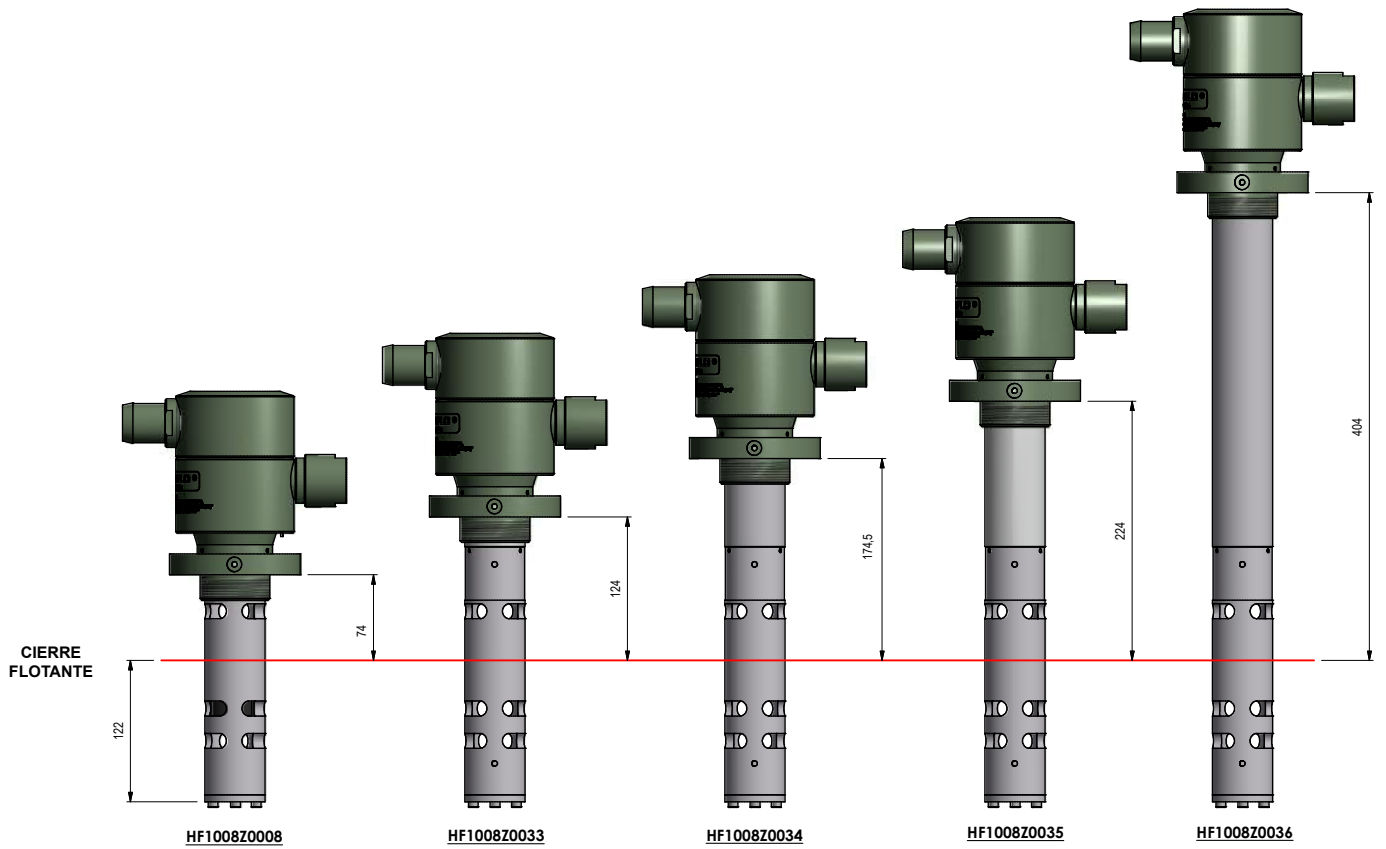
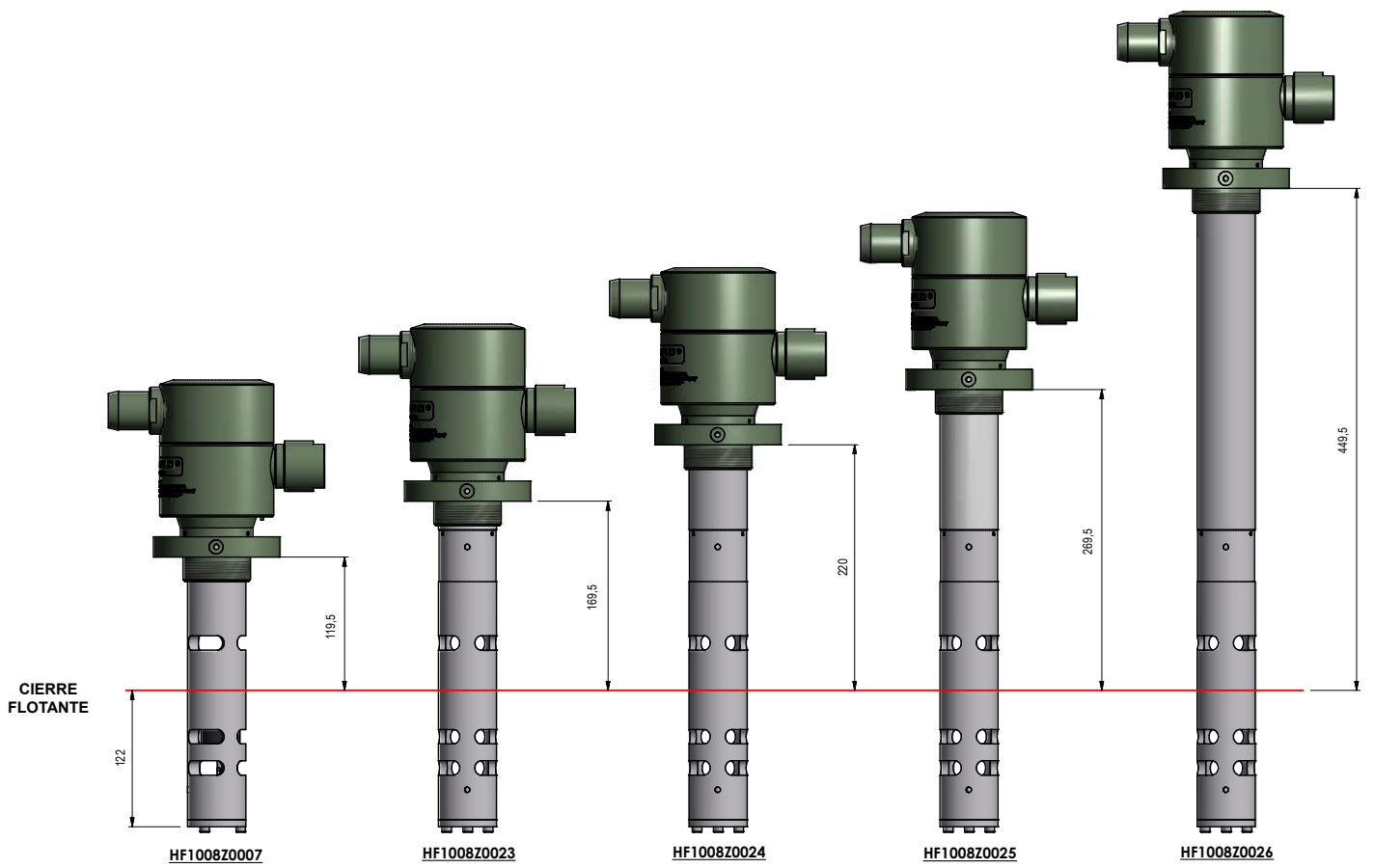


# Válvulas de control con flotador con extensiones de tubo Hydrau-Flo®

Especificaciones técnicas

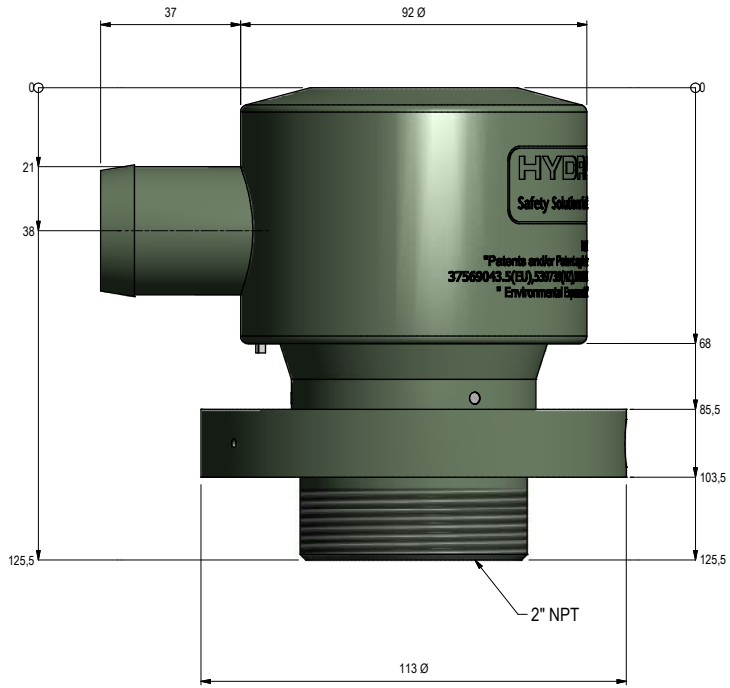




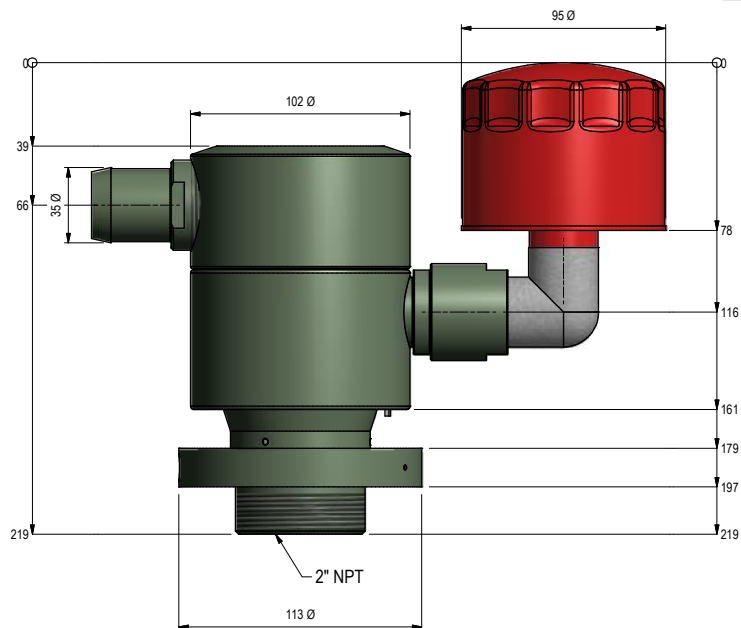




## HF1008Z0002



## HF1008Z0010







## Minerals

[www.minerals.weir](http://www.minerals.weir)

[hydrauflo@mail.weir](mailto:hydrauflo@mail.weir)

